



## SỞ DỊCH VỤ PHÁT TRIỂN BAN TỰ KỶ

40 Broad Street, 4th Floor, Boston, MA 02109

### THÔNGIỆP GỬI ĐẾN CÁC GIA ĐÌNH CÓ TRẺ BỊ TỰ KỶ

**Thông điệp quan trọng gửi đến các gia đình ở Massachusetts  
có con dưới 10 tuổi được chẩn đoán mắc Rối Loạn Phổ Tự Kỷ  
Kỳ Mở Nhận Đơn Yêu Cầu Tham Gia:  
ngày 17 tháng 10 năm 2025 đến ngày 31 tháng 10 năm 2025**

Ban Tự Kỷ của Sở Dịch Vụ Phát Triển (DDS) triển khai Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em để cung cấp dịch vụ can thiệp một-một giúp trẻ tự kỷ có các vấn đề nghiêm trọng về hành vi, xã hội và giao tiếp thông qua một dịch vụ có tên gọi **Phục Hồi, Giáo Dục Mở Rộng** (các dịch vụ và hỗ trợ chuyên sâu tại nhà). Dịch vụ này được cung cấp tại nhà của trẻ hoặc tại hoàn cảnh tự nhiên khác dưới sự giám sát của nhân viên điều trị có chuyên môn trong tổng thời gian kéo dài ba năm. Chương trình cũng cung cấp những dịch vụ hỗ trợ liên quan như hoạt động hòa nhập cộng đồng, đào tạo cho gia đình, và chăm sóc tạm thời. Khi kết thúc ba năm dịch vụ chuyên sâu, trẻ có thể tiếp cận các dịch vụ bổ sung nhằm đáp ứng nhu cầu của mình, và giúp em chuyển khỏi các phần chuyên sâu của Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em cho đến khi em 10 tuổi.

**Hội Đủ Điều Kiện:** sau đây là những yêu cầu cần thiết để được tham gia chương trình Waiver này:

1. Trẻ phải **được chẩn đoán xác nhận** là bị Rối Loạn Phổ Tự Kỷ, và có thể cần được Sở Dịch Vụ Phát Triển xác thực.
2. Trẻ chưa đến sinh nhật lần thứ 10. Trẻ em sơ sinh đến 9 tuổi có thể tham gia.
3. Trẻ là cư dân của tiểu bang Massachusetts.
4. Trẻ đáp ứng mức độ chăm sóc đòi hỏi những dịch vụ trong một Cơ Sở Chăm Sóc Trung Cấp cho người bị Khuyết Tật Trí Tuệ (ICF/ID) theo như đánh giá của SỞ DỊCH VỤ PHÁT TRIỂN.
5. Gia đình lựa chọn để trẻ nhận các dịch vụ tại nhà và trong cộng đồng.
6. Trẻ có thể được phục vụ một cách an toàn trong cộng đồng.
7. Trẻ phải có một người đại diện hợp pháp sẽ chịu trách nhiệm kiểm soát các dịch vụ và hỗ trợ của chương trình này.
8. Trẻ phải được cơ quan MassHealth xác nhận là đủ điều kiện được hưởng bao trả MassHealth Standard (Tiêu Chuẩn) dựa trên thu nhập của gia đình. **Những gia đình chưa nộp đơn tham gia MassHealth thì phải thực hiện điều này vào thời điểm nộp Đơn Yêu Cầu Tham Gia Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em.** (Hướng dẫn cách nộp đơn tham gia MassHealth có ở trang tiếp theo)

Tất cả các dịch vụ đòi hỏi trẻ phải tiếp tục hội đủ yêu cầu về điều kiện tài chính và bệnh lý để được tham gia Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em trong suốt thời gian ghi danh tham gia.

Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em sẽ tiếp tục phục vụ trẻ em bị rối loạn phổ tự kỷ đáp ứng các tiêu chí hội đủ điều kiện của Chương Trình này, cho đến sinh nhật lần thứ 10 của em. Vào thời điểm này, chương trình có thể phục vụ khoảng 500 em mỗi năm. Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em dành riêng một số chỗ (50 suất trên toàn tiểu bang) cho trẻ 3 tuổi đang rời khỏi chương trình Can Thiệp Sớm. Hàng năm, tỉ lệ trẻ rời khỏi chương trình khá cao; do đó, chúng tôi sẽ nhận thêm trẻ trong danh sách Mở Yêu Cầu Đăng Ký này để bổ sung cho các suất trống. Ban Tự Kỷ trao cho quý vị cơ hội nộp đơn tham gia danh sách ứng viên hiện tại trong kỳ mở yêu cầu đăng ký. Lần gần đây nhất mà Ban Tự Kỷ mở yêu cầu đăng ký là vào tháng 10 năm 2024.

Kỳ Mở Yêu Cầu Đăng Ký Năm 2025 là từ ngày 17 tháng 10 năm 2025 - ngày 31 tháng 10 năm 2025. Xin đừng quên gửi tờ đơn này qua BƯU ĐIỆN, EMAIL hoặc điền TRỰC TUYẾN trong thời gian từ ngày 17 tháng 10 năm 2025 đến ngày 31 tháng 10 năm 2025. Ban Tự Kỷ sẽ loại bỏ những đơn nộp ngoài khung thời gian này. Ban Tự Kỷ KHÔNG chấp nhận các tờ đơn được gửi trao tay trực tiếp. Nếu quý vị đã nộp đơn trong kỳ mở yêu cầu đăng ký lần trước vào tháng 10 năm 2024, QUÝ VỊ PHẢI NỘP LẠI ĐƠN CHO NĂM 2025.

#### Cách Tham Gia Quá Trình Yêu Cầu Đăng Ký:

##### 1. Xin một bản **Đơn Yêu Cầu Đăng Ký**

- Hãy liên hệ Trung Tâm Hỗ Trợ Tự Kỷ tại địa phương của quý vị (được đính kèm) để yêu cầu *Đơn Yêu Cầu Đăng Ký*.
- Các Trung Tâm Hỗ Trợ Tự Kỷ sẵn sàng giúp quý vị hoàn tất đơn này.
- Tất cả mẫu đơn cũng được đăng tải trên trang mạng của DDS [www.mass.gov/DDS](http://www.mass.gov/DDS) dưới tiêu đề 'Các Dịch Vụ Tự Kỷ Waiver DDS' ('DDS Autism Waiver Services')
- CHỈ NỘP MỘT TỜ ĐƠN CHO MỖI TRẺ - Ban Tự Kỷ sẽ loại bỏ các trường hợp nộp nhiều đơn

##### 2. Điền thông tin vào **Đơn Yêu Cầu Đăng Ký**. Quý vị sẽ cần các thông tin:

- ngày sinh của trẻ
- số an ninh xã hội của trẻ
- số ID MassHealth của trẻ

##### 3. Các nộp **Đơn Yêu Cầu Đăng Ký**:

###### a. Qua Bưu Điện

- Tất cả các đơn Phải có Dấu Bưu Điện hay Tem Ghi Ngày trễ nhất là ngày 31 tháng 10 năm 2025
- Xin điền đơn bằng Bút và Viết Chữ In Rõ Ràng
- Xin hãy gửi đơn này qua đường bưu điện tới: (*Ban Tự Kỷ không nhận đơn trao tay trực tiếp*)  
DEPARTMENT OF DEVELOPMENTAL SERVICES  
AUTISM DIVISION  
ATTN: Children's Autism Waiver Program Open Request  
40 Broad Street, 4th Floor  
Boston, MA 02109

###### b. Qua Email

- Tất cả Đơn Yêu Cầu phải được gửi qua email đến địa chỉ [AutismDivision@mass.gov](mailto:AutismDivision@mass.gov)
- Chỉ nhận Đơn Yêu Cầu do Phụ Huynh/Người Giám Hộ trực tiếp gửi đến
- Tất cả Đơn Yêu Cầu phải được gửi qua email từ ngày 17 tháng 10 năm 2025 - ngày 31 tháng 10 năm 2025
- Có thể điền đơn bằng định dạng điện tử hoặc in ra giấy, điền rõ ràng thông tin bằng bút và chụp lại để gửi trong một email
- Có thể gửi các mẫu đính kèm bằng định dạng sau: PDF (ưu tiên), JPG nếu nhìn được rõ ràng
- Nếu điền đơn trên điện thoại thông minh/máy tính bảng - hãy tải về một ứng dụng quét văn bản miễn phí và gửi qua một tệp PDF.

###### c. Điền Đơn Trực Tuyến

- Có thể nộp đơn bằng cách sử dụng đường dẫn sau: [Đơn Yêu Cầu Tham Gia AWP 2025](#)
- Có thể điền đơn bằng cách quét mã QR sau:



- Phải hoàn tất mọi tờ đơn trực tuyến từ ngày 17 tháng 10 năm 2025 – ngày 31 tháng 10 năm 2025

Ban Tự Kỷ của DDS ưu tiên bảo đảm các gia đình và trẻ tự kỷ có các nền tảng ngôn ngữ và văn hóa đa dạng đều có cơ hội tiếp cận đầy đủ quá trình yêu cầu tham gia Chương Trình Tự Kỷ Waiver dành cho Trẻ Em. Các tài liệu được cung cấp bằng tiếng Ả-rập, tiếng Hoa (Phổ Thông & Quảng Đông), tiếng Creole của Haiti, tiếng Creole của Cape Verde, tiếng Pháp, tiếng Bồ Đào Nha (châu Âu và Brazil), tiếng Tây Ban Nha, tiếng Thổ Nhĩ Kỳ, tiếng Việt, tiếng Nepal và tiếng Somali.

**Có cung cấp dịch vụ biên dịch (viết) và thông dịch (nói) miễn phí cho tất cả những người tham dự.**

**Cách Nộp Đơn Tham Gia MassHealth:** Quý vị có thể nộp đơn tham gia MassHealth theo bất kỳ cách nào sau đây:

- Nếu quý vị có một tài khoản, hãy đăng nhập <https://www.mahealthconnector.org/> và nộp đơn tham gia MassHealth
- Nếu quý vị chưa có tài khoản, cách nhanh nhất là hãy nộp đơn trực tuyến và tạo một tài khoản trực tuyến được bảo mật tại <https://www.mahealthconnector.org/>.
- Điền vào đơn và ký tên vào [Đơn Yêu Cầu Bao Trả Y Tế và Nha Khoa và Trợ Giúp Thanh Toán Chi Phí Massachusetts](#) và gửi qua bưu điện đến địa chỉ:  
**Health Insurance Processing Center**  
**P.O. Box 4405**  
**Taunton, MA 02780**  
**hoặc gửi qua đường fax đến số 1-857-323-8300**
- Gọi cho Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng Thành Viên MassHealth theo số 1-800-841-2900 (Tiếp Âm TTY: 1-800-497-4648 cho người điếc, khiếm thính, hay có khuyết tật về lời nói), hoặc gọi 1-877-MA ENROLL (877-623-6765).

**Để biết thêm thông tin về Chương Trình Tự Kỷ Waiver, hãy truy cập trang mạng của DDS hoặc liên hệ Trung Tâm Hỗ Trợ Tự Kỷ tại địa phương của quý vị (thông tin dưới đây) hoặc gửi email đến [AutismDivision@mass.gov](mailto:AutismDivision@mass.gov) hoặc gọi cho Ban Tự Kỷ tại DDS theo số 617-624-7778.**

<https://www.mass.gov/dds-childrens-autism-waiver-service-program-overview>

#### **Khu Vực Phía Tây Massachusetts**

***Autism Connections, a Program of ServiceNet***  
11 Village Hill Road  
Northampton, MA 01060 | (413) 585-8010

#### **Khu Vực Trung Tâm Massachusetts**

***Autism Resource Center, A Program of Advocates***  
712 Plantation Street  
Worcester, MA 01605 | 508-835-4278

#### **Khu Vực Phía Tây Metro của Boston**

***Autism Alliance, A Program of Advocates***  
1881 Worcester Rd, # 100A  
Framingham, MA 01701 | 508-652-9900

#### **Khu Vực Greater Boston**

***Vinfen***  
1208A VFW Parkway  
West Roxbury, MA 02132 | 617-206-5038

#### **Quận Norfolk**

***Lifeworks: The Family Autism Center***  
789 Clapboardtree Street  
Westwood, MA 02090 | 781-762-4001

#### **Khu Vực Đông Nam Massachusetts**

***Community Autism Resources (CAR)***  
40-A Dean St,  
Taunton, MA 02780 | 508-379-0371

#### **Khu Vực Đông Bắc Massachusetts**

***Northeast ARC (NEARC) The Autism Support Center***  
100 Independence Way-Suite D3  
Danvers, MA 01923 | 978-777-9135